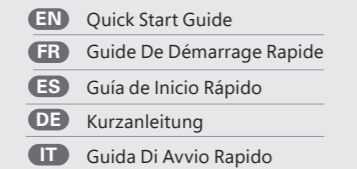
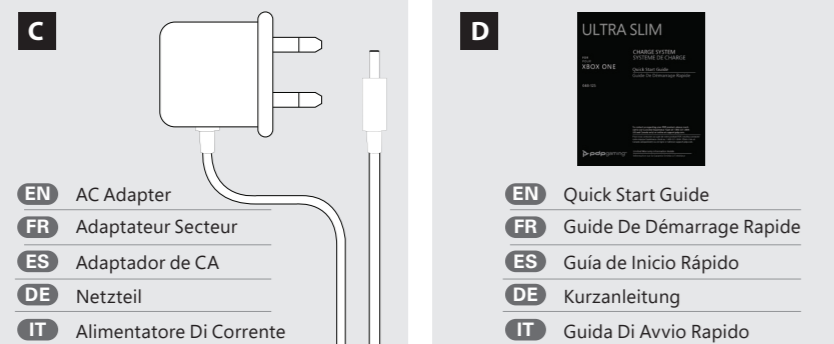
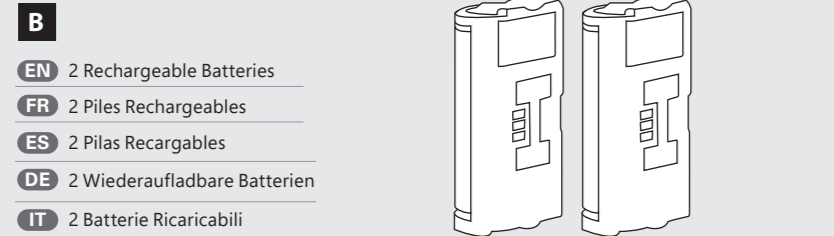
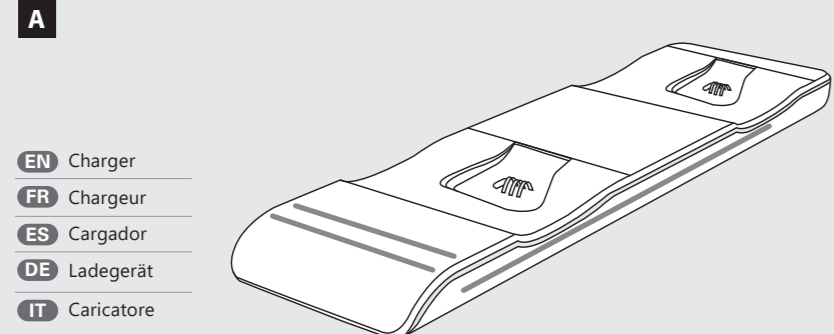
ULTRA SLIM

FOR
POUR
XBOX ONE

CHARGE SYSTEM
SYSTEME DE CHARGE

Quick Start Guide
Guide De Démarrage Rapide

048-125-EU

To contact us regarding your PDP product, please reach out to our Customer Experience Team at 1-800-331-3844 (US and Canada only) or online at support.pdp.com.

Pour nous contacter au sujet de votre produit PDP, veuillez contacter notre équipe Expérience client au 1-800-331-3844. (États-Unis et Canada uniquement) ou en ligne à l'adresse support.pdp.com.

pdpgaming™

Limited Warranty Information Inside
Information sur la Garantie limitée à l'intérieur

A

- EN Charger
- FR Chargeur
- ES Cargador
- DE Ladegerät
- IT Caricatore

B

- EN 2 Rechargeable Batteries
- FR 2 Piles Rechargeables
- ES 2 Pilas Recargables
- DE 2 Wiederaufladbare Batterien
- IT 2 Batterie Ricaricabili

C

- EN AC Adapter
- FR Adaptateur Secteur
- ES Adaptador de CA
- DE Netzteil
- IT Alimentatore Di Corrente

D

- EN Quick Start Guide
- FR Guide De Démarrage Rapide
- ES Guía de Inicio Rápido
- DE Kurzanleitung
- IT Guida Di Avvio Rapido

1

EN There is a special material underneath the Charge System called micro-suction. This will assist in keeping the Charge System in place. Remove protective sheet to activate the micro-suction.

FR Un matériau spécial appelé micro-aspiration se trouve sous le système de charge. Il permet de garder le système de charge en place. Retirez la feuille de protection pour activer la micro-aspiration.

ES Hay un material especial debajo del sistema de carga llamado microsucción. Este material ayudará a mantener al sistema de carga en su lugar. Extraiga la hoja protectora para activar la microsucción.

DE Unterhalb der Ladestation befindet sich ein spezielles Material, die Mikrohaftung. Diese sorgt dafür, dass die Ladestation an Ort und Stelle bleibt. Ziehen Sie die Schutzfolie ab, um die Mikrohaftung zu aktivieren.

IT Al di sotto del sistema di carica si trova uno speciale materiale chiamato microaspirazione. Il suo scopo è contribuire a mantenere in sede il sistema di carica. Per attivare la microaspirazione, togliere il foglio di protezione.

2

EN Connect included AC Adapter to DC Input on back of Charge System. Plug included AC Adapter into wall outlet. Charge Indicator Lights and Ambient Lights will light on for 1 second and turn off indicating ready status.

FR Connectez l'adaptateur secteur fourni à l'entrée c.c. située à l'arrière du système de charge. Branchez l'adaptateur secteur fourni sur la prise murale. Les voyants de charge et l'éclairage ambiant s'allument durant 1 seconde et s'éteignent pour indiquer que le dispositif est prêt.

ES Conecte el adaptador AC en la entrada DC en la parte posterior del sistema de carga. Enchufe el adaptador AC en el tomacorriente de pared. Los indicadores luminosos de carga y las luces ambiente se encenderán durante 1 segundo y se apagarán para indicar que el estado está listo.

DE Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an den DC-Eingang auf der Rückseite der Ladestation an. Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an die Steckdose an. Ladeanzeige und Umgebungsbeleuchtung leuchten 1 Sekunde lang auf und schalten sich aus. So zeigt die Station an, dass sie bereit ist.

IT Collegare l'adattatore CA in dotazione all'ingresso CC sul retro del sistema di carica. Spina in dotazione Adattatore CA nella presa a muro. La spia di carica si illumina e le luci ambientali si accendono per 1 secondo, poi si spengono per segnalare lo stato Pronto.

3

EN Insert the included rechargeable battery pack into the back of the Xbox One controller, with pins facing out, then slide in the included battery door into the controller. Repeat step for second controller.

FR Insérez la pile rechargeable inclue à l'arrière de la manette pour Xbox One, en veillant à ce que les broches soient tournées vers l'extérieur, puis faites glisser le couvercle du logement de la batterie sur la manette. Répétez cette étape pour la seconde manette.

ES Coloque la batería recargable incluida en la parte posterior del controlador de Xbox One, con las clavijas mirando hacia afuera, luego deslice la puerta de la batería incluida en el controlador. Repita el paso para el segundo controlador.

DE Setzen Sie den mitgelieferten Akku in die Rückseite des Xbox One-Controllers ein. Die Ladekontakte zeigen dabei nach außen. Setzen Sie anschließend die mitgelieferte Akkufachabdeckung in den Controller ein. Wiederholen Sie diesen Schritt für den zweiten Controller.

IT Inserire il pacco batterie ricaricabili in dotazione sul retro del controller Xbox One, con i pin rivolti verso l'esterno, poi far scorrere lo sportello delle batterie in dotazione nel controller. Ripetere questa fase per il secondo controller.

4

EN Place Xbox One controller(s) on charging port(s). The charging indicators and ambient lighting activate when the Xbox One controller(s) are placed on either front or back charging port. Controllers on both ports activate all charging indicators and ambient lighting.

FR Placez les manettes pour Xbox One sur les ports de charge. Les voyants de charge et l'éclairage ambiant s'activent lorsque la ou les manettes pour Xbox One sont placées à l'avant ou à l'arrière du port de charge. Les manettes situées sur les deux ports activent tous les voyants de charge et l'éclairage ambiant.

ES Coloque el controlador de Xbox One en el puerto de carga. Los indicadores de carga y las luces ambiente se activarán cuando el controlador de Xbox One se coloque en la parte frontal o posterior del puerto de carga. Los controladores en ambos puertos activarán todos los indicadores de carga y las luces ambiente.

DE Legen Sie den bzw. die Xbox One-Controller auf dem jeweiligen Ladeanschluss ab. Die Ladeanzeigen und die Umgebungsbeleuchtung werden aktiviert, wenn die Xbox One-Controller entweder am vorderen oder hinteren Ladeanschluss abgelegt sind. Befinden sich Controller an beiden Anschlüssen, leuchten alle Ladeanzeigen und die Umgebungsbeleuchtung auf.

IT Collocare il/i controller Xbox One sulla/e porte di carica. Le spie di carica e l 'illuminazione ambientale si attivano quando il/i controller Xbox One vengono collocati sulla porta di ricarica anteriore o posteriore. I controller su entrambe le porte attivano tutte le spie di carica e l'illuminazione ambientale.

LIGHTING FEATURE • FONCTIONNALITÉS D'ÉCLAIRAGE ILUMINACIÓN • BELEUCHTUNGSFUNKTION • FUNZIONALITÀ ILLUMINAZIONE

EN CHARGING INDICATOR	**No Controller(s) Present** Off	**Charging** Breathing	**Fully Charged** Solid
FR INDICATEUR DE CHARGE	**Aucune Manette Présente** Éteinte	**Chargement** Pulsation	**Entièrement Chargée** Fixe
ES INDICADOR DE CARGA	**No Hay Controladores Presentes** Apagado	**Carga** Fluctuación	**Carga Completa** Sólido
DE LADEANZEIGE	**Kein(e) Controller Vorhanden** Aus	**Akku wird geladen** Pulsieren	**Voll Aufgeladen** Leuchtet durchgehend
IT SPIA DI CARICA	**Nessun Controller Presente** Spento	**Carica** Respiro	**Carica Completa** Fisso
EN AMBIENT LIGHT	The Cinematic Ambient Lights will automatically dim to be less intrusive in low light conditions. **No Controller(s) Present** Off	**Bright Environment** Full Brightness	**Dark Environment** Dimmed
FR ÉCLAIRAGE AMBIANT	L'éclairage ambiant cinématique s'assombrit automatiquement pour être plus discret dans des conditions à faible luminosité. **Aucune Manette Présente** Éteint	**Environnement Lumineux** Pleine Luminosité	**Environnement Sombre** Atténué
ES LUZ AMBIENTE	Las luces ambiente cinemáticas se atenuarán automáticamente para ser menos intrusivas en condiciones de baja luz. **No Hay Controladores Presentes** Apagado	**Ambiente Brillante** Brillo completo	**Ambiente Oscuro** Luz tenue
DE UMGEBUNGS-BELEUCHTUNG	Die Cinematic Ambient Lights werden automatisch abgedunkelt, um bei schlechten Lichtverhältnissen weniger aufdringlich zu sein. **Kein(e) Controller Vorhanden** Aus	**Helle Umgebung** Volle Helligkeit	**Dunkle Umgebung** Gedimmt
IT LUCE AMBIENTALE	Le luci ambientali cinematiche si attenuano automaticamente per essere meno invadenti in condizioni di luce scarsa. **Nessun Controller Presente** Spento	**Ambiente Luminoso** Luminosità Piena	**Ambiente Scuro** Soffuso

MAGNETS • AIMANTS IMANES • MAGNETEN • MAGNETI

EN **BATTERY MAGNETS:** Magnets are inside the included battery doors which assist in keeping Xbox One controllers in good contact with each charging port.

FR **AIMANTS DE PILE :** Des aimants se trouvent à l'intérieur des couvercles de pile inclus, ce qui permet de maintenir les manettes pour Xbox One en contact avec chaque port de charge.

ES **IMANES DE LA BATERÍA:** Los imanes están dentro de las puertas de la batería incluida que ayudan a mantener los controladores de Xbox One con buen contacto con cada puerto de carga.

DE **BATTERIEMAGNETE:** In den mitgelieferten Akkufächern befinden sich Magnete, die dazu beitragen, dass der Kontakt zwischen Xbox One-Controller und Ladeanschlüssen aufrechterhalten wird.

IT **MAGNETI DELLA BATTERIA:** I magneti si trovano all'interno degli sportelli delle batterie in dotazione che contribuiscono a mantenere i controller Xbox One in contatto corretto con ciascuna porta di carica.

TROUBLE SHOOTING • DÉPANNAGE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS • PROBLEMBEHEBUNG • RISOLUZIONE PROBLEMI

EN

For FAQs, visit https://support.pdp.com/hc/en-us

Q: Why are the controllers not charging and LEDs are off?
A: Make sure the AC adapter is connected to the Charge System and power outlet. The battery packs should be inserted correctly into the Xbox One controller(s) and are placed correctly onto the Charge System.

Q: Why are the LEDs flashing on the unit?
A: Confirm the included AC Adapter is being used. Confirm the battery pack(s) are inserted into the Xbox One controller(s) correctly.

If problem continues, disconnect the AC Adapter from the power outlet and Charge System and wait 10 seconds and reconnect. If LEDs continue to flash after three (3) attempts, contact Customer Service.

FR

Pour consulter la FAQ, visitez https://support.pdp.com/hc/en-us

Q: Pourquoi les manettes ne se chargent-elles pas et les voyants sont éteints ?
R: Assurez-vous que l'adaptateur secteur est connecté au système de charge et à la prise murale. Les piles doivent être correctement insérées dans la ou les manettes pour Xbox One et correctement placées dans le système de charge.

Q: Pourquoi les voyants clignotent-ils sur l'appareil?
R: Vérifiez que l'adaptateur secteur fourni est utilisé. Vérifiez si le ou les bloc-piles sont correctement insérés dans la ou les manettes pour Xbox One.

Si le problème persiste, débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur et du système de charge, attendez 10 secondes, puis rebranchez. Si les voyants continuent de clignoter après trois (3) tentatives, contactez le service clientèle.

ES

Para consultar las preguntas frecuentes, visite https://support.pdp.com/hc/en-us

P: ¿Por qué los controladores no cargan y las luces LED están apagadas?
R: Asegúrese de que el adaptador de CA esté conectado al sistema de carga y Toma de corriente. La (s) mochila (s) debe insertarse correctamente en el (los) controlador (es) Xbox One y debe colocarse correctamente en el sistema de carga.

P: ¿Por qué los LED parpadean en la unidad?
R: Confirme que el adaptador AC incluido está en uso. Confirme que la batería está colocada en el controlador de Xbox One correctamente.

Si el problema continúa, desconecte el adaptador AC del tomacorriente y el sistema de carga y espere 10 segundos y vuelva a conectar. Si las luces LED continúan parpadeando después de tres (3) intentos, comuníquese con Atención al cliente.

pdp®

@PDPGaming www.pdp.com

4225 W Buckeye Rd #2
Phoenix, AZ 85009, USA
Ph: 800-331-3844
(USA & Canada only)

The Chocolate Factory, WB.B406,
Clarendon Rd, London, N22 6XJ, UK
Ph: +44-20369-57905
(Europe only)

MADE IN CHINA
FABRIQUÉ EN CHINE/HECHO EN CHINA support.pdp.com

EU and Turkey only

TROUBLE SHOOTING • DÉPANNAGE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS • PROBLEMBEHEBUNG • RISOLUZIONE PROBLEMI

DE

FAQ finden Sie unter https://support.pdp.com/hc/en-us

F: Warum laden die Controller nicht und sind die LEDs aus?
A: Stellen Sie sicher, dass das Netzteil an die Ladestation und die Steckdose angeschlossen ist. Prüfen Sie, ob die Akkupacks sowohl in die Xbox One-Controller als auch in die Ladestation korrekt eingesetzt sind.

F: Warum blinken die LEDs am Gerät?
A: Vergewissern Sie sich, dass das mitgelieferte Netzteil verwendet wird. Stellen Sie sicher, dass die Akkus korrekt in die Xbox One-Controller eingesetzt sind.

Wenn das Problem weiterhin besteht, trennen Sie das Netzteil von der Steckdose und der Ladestation, warten 10 Sekunden, und schließen alles wieder an. Wenn die LEDs nach drei (3) Versuchen immer noch blinken, wenden Sie sich an den Kundendienst.

IT

Per le Domande frequenti, visitare https://support.pdp.com/hc/en-us

D: Perché i controller non si caricano e i LED sono spenti?
A: Accertarsi che l'adattatore CA sia collegato al sistema di carica e alla presa di alimentazione. I pacchi batteria devono essere inseriti correttamente nel/i controller Xbox One e collocati correttamente nel sistema di carica.

D: Perché i LED lampeggiano sull'unità?
A: Accertarsi di usare l'adattatore CA in dotazione. accertarsi che il/i pacchi batteria siano inseriti correttamente nel/i controller Xbox One.

Se il problema persiste, scollegare l'adattatore CA dalla presa di alimentazione e dal sistema di carica e attendere 10 secondi, quindi ricollegare. Se i LED continuano a lampeggiare dopo tre (3) tentativi, contattare il Servizio clienti.

ENGLISH — CLASS B EQUIPMENT:

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- -Reorient or relocate the receiving antenna.
- -Increase the separation between the equipment and receiver.
- -Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is Connected.
- -Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FRANÇAIS CANADA — EQUIPEMENT DE CLASSE B:

Remarque : Selon les tests, cet équipement est conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles avec les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que ces interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception de signaux de radio ou de télévision, qui peuvent être constatées en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence en prenant une ou plusieurs mesures parmi les suivantes :

- - Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- - Accroître la distance entre l'équipement et le récepteur.
- - Connecter l'équipement à une prise appartenant à un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- - Consulter le distributeur ou un technicien expérimenté dans le domaine de la radio/TV.

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) il doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

ESPAÑOL — EQUIPO DE CLASE B:

Nota: Este equipo ha sido probado y ha demostrado cumplir con los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, según la Sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias nocivas en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no se producirá en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias nocivas en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se le recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- - Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- - Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- - Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- - Consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio/televisión para obtener la asistencia necesaria.

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) esté dispositivo no puede causar ningún tipo de interferencia nociva, y (2) esté dispositivo debe aceptar cualquier tipo de interferencia recibida, incluyendo aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado.

DEUTSCHE — GERÄTE DER KLASSE B:

Hinweis: Dieses Gerät wurde auf Einhaltung der Grenzwerte für Digitalgeräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen geprüft. Diese Grenzwerte gewährleisten angemessenen Schutz gegen Störaussendungen im Wohnbereich. Das Gerät erzeugt elektromagnetische Strahlung und kann diese in die Umgebung abstrahlen. Wenn die Montage- und Betriebsanweisungen nicht genau eingehalten werden, kann dies zu Störungen im Betrieb anderer Hochfrequenzgeräte führen. Unabhängig davon kann nicht garantiert werden, dass im konkreten Einzelfall keine Störungen verursacht werden. Sollte das Gerät Störungen im Radio- oder Fernsehempfang verursachen (was sich durch Aus- und Einschalten des Geräts feststellen lässt), kann versucht werden, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Gegenmaßnahmen zu beheben:

- – Empfangsantenne neu ausrichten oder an einem anderen Ort aufstellen
- – Abstand zwischen diesem Gerät und dem Empfangsgerät vergrößern
- – Gerät und Empfangsgerät an getrennte Steckdosen-Stromkreise anschließen
- – Vom Händler oder einem qualifizierten Radio-/Fernsehtechniker beraten lassen

Dieses Gerät ist konform mit Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb erfolgt unter den folgenden Maßgaben: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und (2) dieses Gerät darf nicht durch andere Interferenzen beeinflusst werden, insbesondere solche, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

ITALIANO — APPARECCHIATURA DI CLASSE B:

Nota: Questa apparecchiatura è stata testata e risulta conforme ai limiti della classe B per dispositivi digitali, in base alla sezione 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati per definire una protezione adeguata relativamente alle interferenze nocive nelle installazioni domestiche. Questo dispositivo genera, utilizza e può trasmettere radiofrequenze e, se non utilizzato e installato in conformità con le presenti istruzioni, può provocare interferenze nelle comunicazioni radio. Tuttavia, non si garantisce che non possano verificarsi interferenze in installazioni specifiche. Se questo dispositivo provoca interferenze alla ricezione radio o televisiva, il cui sussistere può essere determinato spegnendo e riaccendendo il dispositivo, cercare di eliminare le interferenze adottando una o più delle misure seguenti:

- - Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- - Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- - Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- - Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per i consigli del caso.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Questo dispositivo potrebbe non causare interferenza dannosa e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta inclusa l'interferenza che può causare funzionamento indesiderato.

WARNING – BATTERY LEAKAGE • AVERTISSEMENT- FUITE DES PILES ADVERTENCIA - FUGA EN LAS BATERÍAS • WARNUNG -AUSLAUFEN DER BATTERIE ATTENZIONE - PERDITE DELLA BATTERIA ⚠

EN Leakage of ingredients contained within the battery pack, or the combustion products of the ingredients, can cause personal injury as well as damage to game controller, avoid contact with skin. If contact occurs, immediately wash thoroughly with soap and water. If liquid leaking from a battery pack comes into contact with your eyes, immediately flush thoroughly with water and see a doctor.
To avoid battery leakage:

- Do not expose battery to excessive physical shock, vibration, or liquids.
- Do not disassemble, attempt to repair, or deform the battery.
- Do not dispose of battery pack in a fire.
- Do not touch the terminals of the battery or cause a short between the terminals with a metal object.
- Do not peel or damage the battery label.
- Replace only with the same or equivalent type.
- Do not mix up old and new battery.
- Batteries are to be inserted with correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the equipment and disposed of.

FR La fuite de composants du bloc-pile ou leur combustion peut provoquer des blessures corporelles ainsi qu'endommager la manette de jeu ; évitez tout contact avec la peau. En cas de contact, rincez immédiatement et abondamment à l'eau et au savon. Si le liquide fuyant du bloc-pile entre en contact avec vos yeux, rincez immédiatement à l'eau puis consultez un médecin.
Afin d'éviter les fuites de piles :

- N'exposez pas la pile à des chocs physiques excessifs, à des vibrations, ou à des liquides.
- Ne démontez pas la pile, n'essayez pas de la réparer ou bien de la déformer.
- Ne jetez jamais le bloc-pile dans un feu.
- Ne touchez pas les bornes de la pile, et ne provoquez pas de court-circuit entre les bornes à l'aide d'un objet métallique.
- Ne retirez pas l'étiquette de la pile et évitez de l'endommager.
- Remplacez uniquement la pile par un type de produit identique ou équivalent.
- Ne mélangez pas des piles neuves et des piles usagées.
- Les piles doivent être insérées dans le bon sens.
- Les piles vides doivent être retirées de l'équipement et éliminées.

ES La fuga de los ingredientes contenidos en el paquete de baterías o los productos combustibles de los ingredientes pueden causar lesiones personales, así como daños al mando del juego. Evite el contacto con la piel. Si se produce un contacto, lave inmediatamente con abundante agua y jabón. Si el líquido de la batería entra en contacto con sus ojos, lávelos inmediatamente con abundante agua y consulte a un médico.
Para evitar fugas en las baterías:

- No exponga la batería a golpes, vibraciones o líquidos.
- No desarme, intente reparar, ni deforme la batería.
- No deseche la batería en un incendio.
- No toque los terminales de la batería o cause un corto circuito entre los terminales con un objeto metálico.
- No retire ni dañe la etiqueta de la batería.
- Reemplace sólo con el mismo tipo o equivalente.
- No mezcle pilas viejas y nuevas.
- Se debe insertar las baterías con la polaridad correcta.
- Se debe retirar las baterías agotadas del producto y descartarlas.

WARNING – BATTERY LEAKAGE • AVERTISSEMENT- FUITE DES PILES ADVERTENCIA - FUGA EN LAS BATERÍAS • WARNUNG -AUSLAUFEN DER BATTERIE ATTENZIONE - PERDITE DELLA BATTERIA ⚠

DE Das Auslaufen von Inhaltsstoffen im Akkupack oder die Verbrennungsprodukte der Inhaltsstoffe können zu Verletzungen und Schäden am Gamecontroller führen. Vermeiden Sie Hautkontakt. Bei Kontakt sofort gründlich mit Wasser und Seife waschen. Wenn aus einem Akku austretende Flüssigkeit in Ihre Augen gelangt, spülen Sie diese sofort gründlich mit Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf.
Um ein Auslaufen der Batterie zu vermeiden:

- Akku nicht übermäßigen Erschütterungen, Vibrationen oder Flüssigkeiten aussetzen.
- Akku nicht auseinanderbauen, versuchen zu reparieren oder verformen.
- Akkupack nicht in Feuer entsorgen.
- Nicht die Pole des Akkus berühren und nicht mit einem Metallgegenstand einen Kurzschluss zwischen den Polen verursachen.
- Akkubeschriftung nicht abziehen oder beschädigen.
- Nur mit einem Produkt gleicher oder gleichwertiger Art ersetzen.
- Alte und neue Akkus nicht gleichzeitig verwenden.
- Beim Einlegen der Akkus auf richtige Polarität achten.
- Entladene Batterien sind aus dem Gerät zu entnehmen und zu entsorgen.

IT Eventuali perdite degli ingredienti all'interno nel pacco batteria, o i prodotti di combustione di tali ingredienti, possono causare lesioni personali, nonché danni al controller di gioco, evitare il contatto con la pelle. In caso di contatto, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e sapone. Se il liquido che fuoriesce da una batteria viene a contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua e ricorrere alle cure mediche.
Per evitare perdite della batteria:

- Non esporre la batteria a eccessivi urti, a vibrazioni o liquidi.
- Non smontare, tentare di riparare o deformare la batteria.
- Non smaltire la batteria bruciandola.
- Non toccare i terminali della batteria o causare un cortocircuito tra i terminali con un oggetto metallico.
- Non rimuovere o danneggiare l'etichetta della batteria.
- Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente.
- Non mescolare batterie vecchie e nuove,
- Inserire le batterie rispettando corretta polarità.
- Rimuovere le batterie scariche dall'apparecchiatura e smaltirle.

ENGLISH — LIMITED WARRANTY

Coverage and Term • PDP warrants that this product will be free from manufacturing defects for 90 days from the original date of purchase. Manufacturing defects are those defects in materials and/or workmanship, subject to final determination by PDP's customer service department. This warranty applies only to original purchasers with a valid proof of purchase from an authorized PDP retailer that clearly shows the date of purchase.

Exclusive Remedy and Exclusions • The exclusive remedy for valid claims will be the repair, replacement or refund of the product. This warranty does not cover defects caused by accidents, improper or abusive use of the product, unauthorized or improper modifications, repairs or handling.

How to Get Service • Purchasers should contact the PDP customer service department at **(800) 331-3844** (US and Canada only) or by visiting ***support.pdp.com***. Inquiries are typically answered within twenty-four business hours.

Your Rights Under Applicable Law • This warranty does not affect the legal rights of customers under applicable state, provincial or national laws governing the sale of consumer goods.

FRANÇAIS CANADA — GARANTIE LIMITÉE

Couverture et Modalités • PDP garantit que ce produit sera libre de défauts de fabrication durant une période de 90 jours à partir de sa date originale d'achat. Les défauts de fabrication sont les défauts de matériaux et/ou de main-d'œuvre, sujets à la détermination finale du service à la clientèle de PDP. Cette garantie s'applique uniquement aux acheteurs originaux disposant d'une preuve d'achat valide provenant d'un détaillant agréé de PDP qui illustre clairement la date d'achat.

Recours exclusif et exclusions • Le recours exclusif en cas de réclamations valables sera la réparation, le remplacement ou le remboursement du produit. Cette garantie ne couvre pas les défauts causés par les accidents, les usages inappropriés ou abusifs de ce produit, les modifications non autorisées ou inadéquates, les réparations ou les manipulations non autorisées.

Comment contacter le service clientèle • Les acheteurs doivent contacter le service à la clientèle de PDP au ***(800) 331-3844*** (États-Unis et Canada seulement) ou en visitant le site ***support.pdp.com***. Nous répondons habituellement aux réclamations dans un délai de 24 heures ouvrables.

Vos droits en vertu des lois applicables • Cette garantie n'affecte pas les droits légaux des clients en vertu des lois applicables dans chaque État, province ou pays régissant la vente de biens de consommation.

ESPAÑOL — GARANTÍA LIMITADA

Cobertura y términos • PDP garantiza que este producto estará libre de defectos de fabricación durante 90 días a partir de la fecha original de compra. Los defectos de fabricación son los defectos en los materiales y/o la mano de obra, sujetos a la decisión final del departamento de atención al cliente del PDP. Esta garantía se aplica solamente a los compradores originales con una prueba válida de compra en un distribuidor autorizado de PDP, que muestre claramente la fecha de compra.

Recurso exclusivo y excepciones • El recurso exclusivo para los reclamos válidos será la reparación, sustitución o devolución del producto. Esta garantía no cubre los defectos causados por accidentes, uso indebido o abusivo del producto, modificaciones no autorizadas o incorrectas, reparaciones o manipulación.

Cómo obtener el servicio • Los compradores deben contactar con el departamento de atención al cliente de PDP en el ***(800) 331-3844*** (sólo EE.UU. y Canadá) o visitando ***support.pdp.com***. Normalmente las preguntas se contestan en las siguientes veinticuatro horas laborables.

Sus derechos bajo la ley aplicable • Esta garantía no afecta a los derechos legales de los clientes bajo las leyes estatales, provinciales o nacionales aplicables que rigen la venta de bienes de consumo.

DEUTSCH — EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Deckung und Laufzeit • PDP garantiert, dass dieses Produkt 90 Tage ab dem ursprünglichen Kaufdatum frei von Fabrikationsfehlern ist. Herstellungsfehler sind Fehler im Material und/oder der Verarbeitung nach Maßgabe der endgültigen Festlegung der PDP-Kundenserviceabteilung. Diese Garantie gilt nur für Erstkäufer mit einem gültigen Kaufbeleg, der das Kaufdatum deutlich aufzeigt und von einem autorisierten PDP-Händler stammt.

Ausschließliches Rechtsmittel und Ausschlüsse • Das ausschließliche Rechtsmittel für berechtigte Ansprüche umfasst Reparatur, Austausch oder die Rückerstattung des Produkts. Diese Garantie gilt nicht für Mängel, die durch Unfälle, unsachgemäße oder missbräuchliche Verwendung des Produkts, sowie durch unbefugte oder unsachgemäße Änderungen, Reparaturen oder Handhabung entstehen.

Kundenservice • Käufer sollen sich mit dem PDP-Kundenservice in Verbindung setzen: Telefonisch unter ***(800) 331-3844*** (nur USA und Kanada) oder über das Internet unter ***support.pdp.com***. Anfragen werden gewöhnlich innerhalb von 24 Geschäftsstunden beantwortet.

Ihre Rechte nach den geltenden Rechtsvorschriften • Die gesetzlichen Rechte des Kunden gemäß geltenden staatlichen, nationalen oder einzelstaatlichen Rechtsvorschriften zum Verkauf von Konsumgütern bleiben von dieser Garantie unberührt.

ITALIAN — GARANZIA LIMITATA

Copertura e termine • PDP garantisce che questo prodotto sarà esente da difetti di fabbricazione per 90 giorni di dalla data di acquisto originale. I difetti di fabbricazione sono i difetti nei materiali e/o nella lavorazione e sono determinati, da ultimo, dal reparto di assistenza clienti di PDP. La presente garanzia vale soltanto per gli acquirenti originali in possesso di una prova di acquisto valida rilasciata da un rivenditore PDP che mostra chiaramente la data di acquisto.

Rimedio esclusivo ed esclusioni • In caso di reclami validi, il rimedio esclusivo sarà la riparazione, sostituzione o rimborso del prodotto. La presente garanzia non copre difetti dovuti ad incidenti, uso improprio o anomalo del prodotto, modifiche, riparazioni o manipolazione non autorizzati o impropri.

Come ricevere assistenza • Gli acquirenti devono contattare il reparto assistenza clienti PDP telefonando al numero ***(800) 331-3844*** (solo Stati Uniti e Canada o visitando il sito ***support.pdp.com***. Solitamente tutte le richieste ricevono una risposta entro 24 ore lavorative.

I diritti del consumatore in base alla legge in vigore • La presente garanzia non influenza i diritti legali dei clienti stabiliti dalle leggi statali, provinciali o nazionali che governano la vendita di beni di consumo.